

**SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa****· 1.1 Identificatore del prodotto****· Denominazione commerciale: Irsa Natura Hartöl****· Articolo numero: N0100075****· 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati****· Fase del ciclo di vita***PW* Uso generalizzato da parte di operatori professionali*C* Uso al consumo**· Settore d'uso***SU22* Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)*SU21* Usi di consumo: nuclei familiari / popolazione in generale / consumatori*SU3* Usi industriali: usi di sostanze in quanto tali o in preparati presso siti industriali**· Categoria dei prodotti PC9a** Rivestimenti e vernici, diluenti, sverniciatori**· Categoria dei processi PROC10** Applicazione con rulli o pennelli**· Categoria rilascio nell'ambiente ERC11a** Uso generalizzato di articoli a basso rilascio (uso in interni)**· Categoria degli articoli AC11** Articoli in legno**· Funzione tecnica** Additivo per placcatura**· Utilizzazione della Sostanza / del Preparato**

Agente per il trattamento del legno

Rivestimento per il legno

Protezione di superficie

**· Usi sconsigliati** Pas d'autres informations pertinentes disponibles.**· 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza****· Produttore / fornitore / rivenditore / utente a valle / importatore:**

IRSA Lackfabrik Irmgard Sallinger GmbH

An der Günz 15

86489 Deisenhausen

Germany

phone: +49 8282 89440

Fax: +49 8282 894444

E-Mail: [info@irsa.de](mailto:info@irsa.de)[www.irsa.de](http://www.irsa.de)**· Informazioni fornite da:**

Labor phone: +49 8282 89440

E-Mail (expert person) [labor@irsa.de](mailto:labor@irsa.de)**· 1.4 Numero telefonico di emergenza:**

poison control centre Freiburg

Tel: +49 761 19240

**SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli****· 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela****· Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Il prodotto non è classificato conformemente al regolamento CLP.

**· 2.2 Elementi dell'etichetta****· Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 non applicabile****· Pittogrammi di pericolo non applicabile****· Avvertenza non applicabile****· Indicazioni di pericolo non applicabile**

**Denominazione commerciale: Irsa Natura Hartöl**

(Segue da pagina 1)

- **Consigli di prudenza**
  - P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.
  - P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.
  - P103 Leggere attentamente e seguire tutte le istruzioni.
- **Ulteriori dati:**
  - EUH210 Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.
- **2.3 Altri pericoli**
  - Assorbito e finemente distribuito nel mezzo di assorbimento, può autoaccendersi dopo l'autoaccensione.
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
  - **PBT:** Non applicabile.
  - **vPvB:** Non applicabile.

### SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **3.2 Miscele**
  - **Descrizione:** Paints solvent- & water free

· **Sostanze pericolose:**

Numeri CE: 918-481-9 Reg.nr.: 01-2119457273-39	Kohlenwasserstoffe, C10-C13, n-Alkane, Isoalkane, zyklische Verbindungen, <2 % aromatische Verbindungen ⚠ Asp. Tox. 1, H304, EUH066	> 0,1 – ≤ 2,5%
CAS: 22464-99-9 EINECS: 245-018-1 Reg.nr.: 01-2119979088-21	2-Ethylhexansäure, zirconium salz ⚠ Repr. 2, H361f	> 0,1 – ≤ 2,5%
CAS: 15956-58-8	2-Ethylhexansäure, Mangansalz ⚠ Repr. 2, H361d; STOT RE 2, H373; ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Eye Irrit. 2, H319	> 0,1 – < 0,25%

- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

### SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

- **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**
  - **Indicazioni generali:**
    - Allontanare immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.
    - Consultare un medico in caso di sintomi o in caso di dubbio.
  - **Inalazione:** Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.
  - **Contatto con la pelle:** Generalmente il prodotto non è irritante per la pelle.
  - **Contatto con gli occhi:** Lavare con acqua corrente per alcuni minuti tenendo le palpebre ben aperte.
  - **Ingestione:** Non provocare il vomito, chiamare subito il medico.
- **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.
- **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali** Non sono disponibili altre informazioni.

**Denominazione commerciale: Irsa Natura Hartöl**

(Segue da pagina 2)

**SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio**

- **5.1 Mezzi di estinzione**
  - **Mezzi di estinzione idonei:**  
CO<sub>2</sub>, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.
  - **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Getti d'acqua
- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**  
Se riscaldato o in caso di incendio il prodotto può sviluppare fumi tossici.
- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
  - **Mezzi protettivi specifici:** Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.

**SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**  
Garantire una ventilazione sufficiente.
- **6.2 Precauzioni ambientali:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**  
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**  
Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.  
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.  
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

**SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**  
Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.  
Adoperare solo in ambienti ben ventilati.
  - **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**  
Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.  
Proteggere dal calore.
- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
  - **Stoccaggio:**
    - **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Non sono richiesti requisiti particolari.
    - **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Immagazzinare separatamente da sostanze ossidanti e acide.
    - **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**  
Proteggere dal gelo.  
Conservare in luogo fresco e asciutto in fusti ben chiusi.
    - **Classe di stoccaggio:** 10
- **7.3 Usi finali particolari** Rispettare la scheda tecnica

**Denominazione commerciale: Irsa Natura Hartöl**

(Segue da pagina 3)

**SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale****8.1 Parametri di controllo**

- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.

- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

**8.2 Controlli dell'esposizione**

- **Controlli tecnici idonei** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.
- **Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale**

- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

Durante il lavoro è vietato mangiare, bere, fumare, fiutare tabacco.

- **Protezione respiratoria** Non necessaria in ambienti ben ventilati.

- **Protezione delle mani**

Nitrile

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.

Dopo l'impiego dei guanti adoperare del detergente e della crema curativa per la pelle.

- **Materiale dei guanti**

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego

- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

- **Per il contatto continuo sono adatti dei guanti costituiti dai materiali seguenti:**

Gomma nitrilica

- **Protezione degli occhi/del volto** Occhiali protettivi

- **Tuta protettiva:** Tuta protettiva

**SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche****9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

- **Indicazioni generali**

- **Stato fisico**

Liquido

- **Colore:**

In conformità con la denominazione del prodotto

- **Odore:**

Leggero, caratteristico

- **Soglia olfattiva:**

Non definito.

- **Punto di fusione/punto di congelamento:**

Non definito.

- **Punto di ebollizione o punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione**

> 300 °C (8001-22-7 Sojaöl)

- **Inflammabilità**

Non applicabile.

- **Limite di esplosività inferiore e superiore**

- **Inferiore:**

Non definito.

- **Superiore:**

Non definito.

(continua a pagina 5)

**Denominazione commerciale: Irsa Natura Hartöl**

(Segue da pagina 4)

· <b>Punto di infiammabilità:</b>	> 200 °C (8001-22-7 Sojaöl)
· <b>Temperatura di accensione:</b>	>300 °C
· <b>Temperatura di decomposizione:</b>	Non definito.
· <b>ph</b>	Non definito.
· <b>Viscosità:</b>	
· <b>Viscosità cinematica a 20 °C</b>	25 s (DIN 53211/4)
· <b>Dinamica:</b>	Non definito.
· <b>Solubilità</b>	
· <b>acqua:</b>	Poco e/o non miscibile.
· <b>Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)</b>	Non definito.
· <b>Tensione di vapore:</b>	Non definito.
· <b>Densità e/o densità relativa</b>	
· <b>Densità a 20 °C:</b>	0,94 g/cm <sup>3</sup>
· <b>Densità relativa</b>	Non definito.
· <b>Densità di vapore:</b>	Non definito.

· **9.2 Altre informazioni**

· <b>Aspetto:</b>	
· <b>Forma:</b>	Liquido
· <b>Informazioni importanti sulla protezione della salute e dell'ambiente nonché della sicurezza</b>	
· <b>Temperatura di autoaccensione:</b>	Prodotto non autoinfiammabile.
· <b>Proprietà esplosive:</b>	Prodotto non esplosivo.
· <b>Tenore del solvente:</b>	
· <b>Solventi organici:</b>	1,5 %
· <b>VOC (CE)</b>	13,8 g/l
· <b>VOCV (CH)</b>	1,39 %
· <b>Contenuto solido:</b>	98,5 %
· <b>Cambiamento di stato</b>	
· <b>Velocità di evaporazione</b>	Non definito.

· **Informazioni relative alle classi di pericoli fisici**

· <b>Esplosivi</b>	non applicabile
· <b>Gas infiammabili</b>	non applicabile
· <b>Aerosol</b>	non applicabile
· <b>Gas comburenti</b>	non applicabile
· <b>Gas sotto pressione</b>	non applicabile
· <b>Liquidi infiammabili</b>	non applicabile
· <b>Solidi infiammabili</b>	non applicabile
· <b>Sostanze e miscele autoreattive</b>	non applicabile
· <b>Liquidi piroforici</b>	non applicabile
· <b>Solidi piroforici</b>	non applicabile
· <b>Sostanze e miscele autoriscaldanti</b>	non applicabile
· <b>Sostanze e miscele che emettono gas infiammabili a contatto con l'acqua</b>	non applicabile
· <b>Liquidi comburenti</b>	non applicabile
· <b>Solidi comburenti</b>	non applicabile
· <b>Perossidi organici</b>	non applicabile
· <b>Sostanze o miscele corrosive per i metalli</b>	non applicabile

(continua a pagina 6)

**Denominazione commerciale: Irsa Natura Hartöl**

(Segue da pagina 5)

· **Esplosivi desensibilizzati**

non applicabile

**SEZIONE 10: Stabilità e reattività**

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica** Stabile quando si utilizzano le normative consigliate per lo stoccaggio e la manipolazione.
  - **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:** Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non riscaldare in modo incontrollato.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

**SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**

- **11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**
  - **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

· **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:****22464-99-9 2-Ethylhexansäure, zirconium saltz**

Orale LD50 &gt; 5.000 mg/kg (rat)

Cutaneo LD50 &gt; 5.000 mg/kg (rabbit)

- **Corrosione cutanea/irritazione cutanea**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
  - **Gravi danni oculari/irritazione oculare**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
  - **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**  
Può provocare sensibilizzazione al contatto con la pelle.  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
  - **Mutagenicità sulle cellule germinali**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
  - **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
  - **Tossicità per la riproduzione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
  - **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
  - **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
  - **Pericolo in caso di aspirazione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **11.2 Informazioni su altri pericoli**

· **Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Nessuno dei componenti è contenuto.

**Denominazione commerciale: Irsa Natura Hartöl**

(Segue da pagina 6)

### SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

· **12.1 Tossicità**

· <b>Tossicità acquatica:</b>	
22464-99-9	2-Ethylhexansäure, zirconium salz
LC50/96 h	> 100 mg / l (Oryzias latipes)
15956-58-8	2-Ethylhexansäure, Mangansalz
EC50	1 – 10 mg/l (al)

· **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.

· **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.

· **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.

· **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**

· **PBT:** Non applicabile.

· **vPvB:** Non applicabile.

· **12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Il prodotto non contiene sostanze con proprietà dannose per il sistema endocrinale.

· **12.7 Altri effetti avversi**

· **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**

· **Ulteriori indicazioni:** Non si conoscono dati di pericolosità per le acque.

### SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

· **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**

· **Consigli:** Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.

· <b>Catalogo europeo dei rifiuti</b>	
08 01 11*	pitture e vernici di scarto, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose
15 01 04	imballaggi metallici

· **Imballaggi non puliti:**

· **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

### SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

· <b>14.1 Numero ONU o numero ID</b>	
· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>	non applicabile
· <b>14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto</b>	
· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>	non applicabile
· <b>14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto</b>	
· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>	
· <b>Classe</b>	non applicabile
· <b>14.4 Gruppo d'imballaggio</b>	
· <b>ADR, IMDG, IATA</b>	non applicabile

(continua a pagina 8)

**Denominazione commerciale: Irsa Natura Hartöl**

(Segue da pagina 7)

- |  |                  |
|--|------------------|
| · 14.5 Pericoli per l'ambiente   | Non applicabile. |
| · 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori                         | Non applicabile. |
| · 14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO | Non applicabile. |
| · UN "Model Regulation":   | non applicabile  |

**SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione**

- 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

· **Direttiva 2012/18/UE**· Sostanze pericolose specificate - **ALLEGATO I** Nessuno dei componenti è contenuto.· **Regolamento (UE) n. 528/2012 sui biocidi**

Nessuno dei componenti è contenuto.

· **Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche - Allegato II**

Nessuno dei componenti è contenuto.

· **REGOLAMENTO (UE) 2019/1148**· **Allegato I - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A RESTRIZIONI (Valore limite superiore ai fini della concessione di licenze a norma dell'articolo 5, paragrafo 3)**

Nessuno dei componenti è contenuto.

· **Allegato II - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A SEGNALAZIONE**

Nessuno dei componenti è contenuto.

· **Regolamento (CE) n. 273/2004 relativo ai precursori di droghe**

Nessuno dei componenti è contenuto.

· **Regolamento (CE) N. 111/2005 recante norme per il controllo del commercio dei precursori di droghe tra la Comunità e i paesi terzi**

Nessuno dei componenti è contenuto.

· **Direttiva 2004/42 / CE sulla limitazione delle emissioni di COV da pitture e vernici**

Categoria di prodotto VOC: (Kat. A/f); Limite VOC: 700 g / l

Contenuto massimo di VOC del prodotto pronto per l'uso (g / l): 7

· **Istruzione tecnica aria:**

Classe	quota in %
NC	1,5

- 15.2 Valutazione della sicurezza chimica: Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

**SEZIONE 16: Altre informazioni**

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

(continua a pagina 9)



**Denominazione commerciale: Irsa Natura Hartöl**

(Segue da pagina 8)

**· Frasi rilevanti**

- H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
- H319 Provoca grave irritazione oculare.
- H361d Sospettato di nuocere al feto.
- H361f Sospettato di nuocere alla fertilità
- H373 Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
- H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
- EUH066 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

· **Data della versione precedente:** 17.02.2022

· **Numero di versione della versione precedente:** 1.21

**· Abbreviazioni e acronimi:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOCV: Lenkungsabgabe auf flüchtigen organischen Verbindungen, Schweiz (Swiss Ordinance on volatile organic compounds)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Eye Irrit. 2: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 2

Repr. 2: Tossicità per la riproduzione – Categoria 2

Repr. 2: Tossicità per la riproduzione – Categoria 2

STOT RE 2: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione ripetuta) – Categoria 2

Asp. Tox. 1: Pericolo in caso di aspirazione – Categoria 1

Aquatic Chronic 2: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria 2